

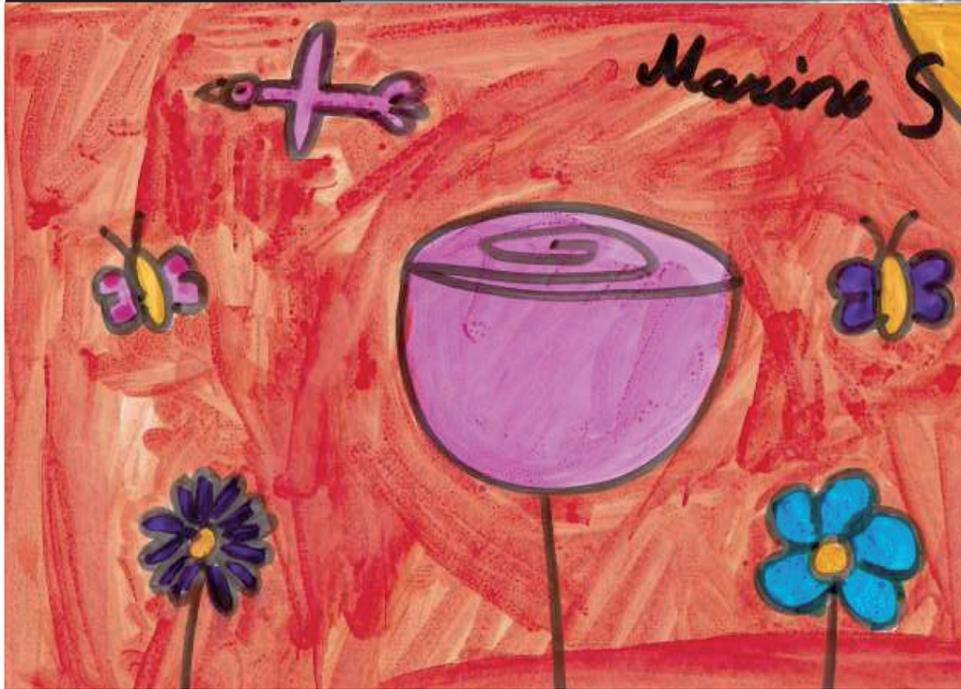
Fête de la première feuille
sur le thème du vent

Samedi 19 mars
dès 12heures

Promenade de la treille

JOURNAL DES HABITANTS

DU CENTRE ET DE LA VIEILLE VILLE (AHCVV)



Numéro 115 - printemps 2011 - Paraît 4 fois par an

Editeur responsable: L-C Lévy

tirage 6500 exemplaires -AHCVV=CCP 12-8533-8

Internet: www.ahcvv.ch adresse électronique: journal@ahcvv.ch

ont participé à ce numéro: Marie France Spielmann (ms), Nicole Falony (nf),

Nathalie Magnenat-Fuchs (nmf), Roman Juon (rj), Andrienne Soutter (as), Jean Spielmann (js).

L'ahcvv et le conseil municipal

Notre association fondée en 1982 est de toute la Ville de Genève celle qui est la plus représentative au Conseil Municipal.

Durant la législature qui s'achève notre association était représentée au Conseil municipal par les élus et élus suivant toutes et tous membre de l'AHCVV:

Fabienne Aubry Conne; Benaouda Belghoul; Georges Breguet; Adrien Genecand; Jean-Charles Lathion; Christiane Olivier; Alexandra Rys; Marie-France Spielmann; Andrienne Soutter et Alexandre Wisard

10 élus membres de l'AHCVV sur 80 que compte le Conseil Municipal soit plus de 10% ! De

nombreux Partis politiques ne sont pas aussi représentatifs!

L'AHCVV est composée de toutes les tendances idéologiques. Et ses membres élus représentent à une exception près tous les partis politiques. C'est ce qui fait notre force et l'intensité du débat lors de nos assemblées.

Au Conseil Municipal l'AHCVV a été en mesure de relayer nos pétitions, ou de prendre position sur des sujets aussi délicats que les travaux de l'Alhambra, l'aménagement des espaces publics, la politique du logement, la sécurité, la circulation et les zones piétonnes.

Les élections municipales sont proches, les bulletins de vote sont arrivés chez vous. Le comité vous présente les candidats membres de l'AHCVV. N'oubliez pas de les rajouter sur vos bulletins de vote.



Debout de gauche à droite
Delphine WUEST, liste 3 Les Verts ;
Jean-Charles LATHION ,
Michel CHEVROLET et

Alexandra RYS, liste 5 Démocrates-Chrétiens;
Fabienne AUBRY CONNE et
Vincent SUBILIA liste 4 PLR-Libéraux Radicaux

Assis de gauche à droite

Marie-France SPIELMANN, liste 1 Ensemble à Gauche ;
Alexandre WISARD, liste 3 Les Verts ; An-
drienne SOUTTER, liste 2 Les Socialistes;
Adrien GENECAND liste 4 PLR-Libéraux Radicaux

Manque sur cette photo :

Raymonde AYUSAWA liste 1 Ensemble à Gauche et Christiane OLIVIER liste 2 Les Socialistes

LE MANÈGE

LIEU DE RENCONTRE INTERGÉNÉRATIONNELLE AU CŒUR DE LA VILLE



Un projet d'associations et de citoyens du Centre-ville et du canton de Genève

- Un bâtiment du patrimoine de la Vieille-Ville
- Un projet citoyen fédérateur né d'un collectif d'associations du quartier du centre-ville soutenu par les habitants.
- Un véritable espace-quartier intergénérationnel proposant des activités pour tous les âges (jeux, cours, thé dansant, brunch, fêtes de famille, musique, spectacles), un préau couvert, une place publique offrant une dynamique de rencontres, d'échanges,...
- Un café convivial avec une capacité de restauration de 50-70 places proposant des repas du terroir à un prix abordable
- Une crèche de 45 à 50 places
- Une maison de quartier
- Une ludothèque
- Un lieu culturel (projections, films, conférences et débats, expositions, vernissages, spectacles)
- Un partage des espaces favorisant une synergie d'idées et d'actions entre les différentes associations ainsi qu'une mise en commun de matériel, et de locaux.



Le cœur du Manège se transformant au fil de la journée à l'image d'Unternehmen in der Mitte Bâle

Pour plus de détails sur le Manège, consulter www.collage-cvv/projets

rencontre ahcvv avec maudet et son staff

Compte-rendu de la rencontre entre l'AHCVV, représentée par Louis-Charles Lévy et Roman Juon, et Pierre Maudet et son staff soit environ 7 personnes dont son chef de cabinet, son attachée de communication, le responsable des ilotiers Vieille-Ville de la police municipale, le responsable de la Voirie, le responsable des débits boissons, le responsable des tags. Les sujets que nous désirions aborder étaient les suivants :

- La sécurité
- Le manque de lumière dans la Vieille Ville.
- La problématique des bornes et les problèmes liés aux chaînes.
- Le bruit occasionné par les sorties des bouteilles le soir par les restaurants et les nuisances occasionnées par la présence des poubelles des restaurants le soir devant les établissements et le risques de les voir être transformées en ballons de football.
- La problématique des terrasses et du bruits occasionné désormais tout au long de l'année par les fumeurs.
- Les incivilités et chahut nocturne.
- La distribution de notre journal.

La discussion fut cordiale et chaleureuse notwithstanding le froid polaire qui nous environnait. Le premier sujet abordé fut celui de la sécurité, des habitants du quartier et son corollaire direct qui est le manque d'éclairage dans de nombreuses parties du quartier redonnant à celui-ci l'aspect de coupe-gorges qu'il devait avoir au temps de Calvin.

Nous avons mentionné les nombreuses plaintes concernant des agressions et le malaises que cela suscite chez de nombreux habitants.

Nous avons donc demandé, que malgré l'insuffisance des effectifs, soit accordé une priorité supplémentaire aussi du à notre particularité

d'être un quartier essentiellement piéton où, le soir, il est impossible de se faire raccompagner à nos portes sans que le conducteur non résident ne se fasse amender. Un effort conséquent sera fait pour un meilleur éclairage.

Pour être en mesure d'adresser les demandes, il serait intéressant que tous les membres qui le désirent nous fassent parvenir leurs observations sur les lieux où ils auraient noté une absence de lumière afin que nous transmettions une carte précise de nos doléances au magistrat concerné. Nous nous sommes aussi plaints des délais que nous estimons être trop longs entre la course de l'Escalade et le moment où les chaînes et les bornes du Bourg de Four sont remises et refermées. A l'avenir une attention plus importante sera donnée afin que les automobilistes ne reprennent trop vite leurs mauvaises habitudes qui consistent à traverser et à parquer sur la place. Ceci nous a permis de parler de l'absence des bornes et de leurs conséquences en particulier sur la rue des Chaudronniers, compte tenu de la présence des terrasses sur les trottoirs et de l'incurie des cyclistes.

Sous l'angle de la voirie, nous avons mentionné les problèmes récurrents dus à la présence des poubelles dehors durant la nuit et de la sortie des bouteilles vides à la fin du service, afin de trouver des compromis, une réunion va être organisée sous la houlette de l'ilotier avec les gérants et les propriétaires des cafés et restaurants et en présence du responsables des débits de boissons du département de M. Maudet.

En conclusion un certains nombres des problématiques ou des nuisances qui nous incommodent quotidiennement ont été abordés et nous sommes dans l'espoir que les dispositions qui nous ont été promises pourront être mis en œuvre le plus vite possible.

les pigeons de la vieille-ville foudroyés

L'épidémie qui sévit à Genève le paramyxovirus a exterminé presque tous les pigeons du quartier et en grande partie ceux du canton de Genève. Le 80 % de leur population a été atteinte par le virus foudroyant. Le Bourg-de-Four, La Fusterie, le Perron aurons perdu pour des années leurs colonies. Il faudra attendre des années pour qu'ils se reproduisent à nouveau. Ceux qui restent en vie sont des spécimens en très bonne santé et vont permettre un renouvellement bien venu. Ces volatiles mal aimés par une partie des citoyens sont d'une grande utilité tout comme les rats et les corneilles. Ce sont eux qui participent au nettoyage de nos rues et places. Ils se trouvent là où il y a de la nourriture. Ils picorent à longueur de journées les déchets. Il est vrai que s'ils étaient moins nourris leur population serait plus réduite. Lorsque l'épidémie sera résorbée, la Ville de Genève installera deux pigeonnières à titre expérimental. Leur fonction consiste à fidéliser une colonie dans un lieu défini. Les pigeons sont nourris dans le pigeonnier. Equipés de cases de nidification, les oeufs sont stérilisés ce qui permet de réguler leur population. Ce procédé est exécuté sous le contrôle strict du service cantonal de la faune. Cette façon a le grand avantage qu'elle rassure les personnes qui sont persuadés que les pigeons manquent de nourriture. Nourris sous contrôle cela permet de réguler la population des pigeons sans les exterminer. rj

pas de jass au bourg-de-four!!!!!!

A la fin de l'année passée, un quotidien annonçait que la Clémence, notre café chéri, n'acceptait plus les joueurs et joueuses de jass, parce qu'ils, elles restent très longtemps pour jouer tout en consommant trop peu.

Après enquêtes et observations minutieuses, les inspecteurs et inspectrices de l'AHCVV n'ont pas réussi à prendre en flagrant délit ces mauvais consommateurs et consommatrices. Ont-ils ou elles été enfermés ou enfermées dans la soute du café ? mystère et boule de gomme. L'AHCVV a décidé, lors d'une séance de comité houleuse et disputée sur la liberté d'expression, d'organiser le Tournoi de jass du Bourg-de-Four. L'association sollicitera en temps voulu la Clémence pour qu'elle offre de nombreux prix, bières, cafés, wiskies, sandwichs, de quoi ravitailler toute la place du Bourg-de-Four.

Il fut un temps, assez lointain, dans les années 1980, où la Place du Bourg-de-Four était réservée au parking et où il était difficile pour les piétons de se frayer un passage. Il n'y avait pas de terrasse non plus évidemment.

L'AHCVV s'était lancée alors dans une magistrale pétition qui, avec l'aide des élus de la Ville et aux Conseillers d'Etat Christian Grobet et Bernard Ziegler, a permis d'évacuer les voitures de cette place historique. Les commerçants, sauf le boulanger Péclard et les deux patrons de la Clémence, y étaient absolument opposés. Ils ont même organisé une manifestation en placardant leurs vitrines avec des journaux collés contre les vitres en signe de deuil. Aujourd'hui ces mêmes commerces sont satisfaits car ils font de bonnes affaires. Comme quoi la lutte peut payer et pas seulement dans ce domaine !



bal de l'escalade



Le samedi 11 décembre l'AHCVV a organisé son trentième bal à l'ancien Arsenal à côté des canons. Ce bal de l'Escalade est encore et toujours le seul bal populaire du canton de Genève, le soir de l'escalade et en plein air. Jusqu'à ce jour, il n'y a jamais eu de bagarres, mais des centaines de jeunes filles et garçons qui dansent à la folie pendant que les 80 Conseillers municipaux siègent de l'autre côté de la rue pour voter le budget municipal pour l'année suivante. Il est précédé par la Compagnie 1602 qui offre la soupe de l'Escalade.

Nous nous sommes équipés d'une nouvelle marmite pour offrir également de la soupe en plus des saucisses et du vin chaud. Steeve Ray et son associé envoient la musique. On se déhanche, on hurle, on se défoule entre chaque passage des bataillons de la Compagnie. Comme chaque année, bien qu'elle fasse partie des festivités de l'Escalade et pourtant ne soit pas annoncée dans la presse, la fête a été belle et bien suivie.

Bravo et merci aux habitants et membres de l'AHCVV qui participent à l'organisation du bal, préparent le vin chaud, rôtissent les saucisses, tiennent la caisse, la préparation des assiettes biodégradables à ne plus jeter ! Tout ce monde évidemment bénévole et actif comme des fourmis sous la surveillance de notre président.

Tout ce travail pour amuser nos jeunes et les passants et pour financer notre Journal des Habitants qui est distribué dans tous les ménages. Depuis que la douzaine de caissettes à journaux dispersées dans la Vieille-Ville ont été enlevées par la voirie, le journal nous coûte de plus en plus cher surtout pour sa distribution. En effet, il a fallu s'organiser autrement, avec comme résultat une distribution qui s'est nettement améliorée mais à un prix très élevé. Il est vrai que nous ne voulons pas faire de la publicité afin d'être libre de publier ce que nous estimons essentiel. Une de nos priorités étant la circulation, dont la pose des bornes que les commerçants ne veulent pas. Alors pas de pub.

le 31 décembre 2010 dans la vieille-ville.



Honneur et bravo au Conseiller municipal Jean-Charles Lathion qui, par une motion déposée et acceptée au Conseil municipal, a proposé que la Ville de Genève organise une grande fête dans la Vieille-Ville le 31 décembre 2010. En fin d'année Madame la maire Sandrine Salerno proposait enfin un programme au Conseil municipal pour la somme de 175 000 francs. Un débat houleux et ridicule

au Conseil municipal a duré 90 minutes au moins. Le niveau fut en dessous de tout. Il y eut même une proposition que ce soit l'AHCVV et la Maison de Quartier de Chausse Coq qui organisent la fête ! Enfin, après des fleuves de paroles, le budget fut voté et les services de la Maire ont réussi l'exploit d'organiser la fête en quelques semaines. Bien que presque tous les établissements publics soient restés fermés, elle fut un grand succès. Pas moins de 15 000 participants ont dansé de 10 heures du soir à 3 heures du matin. Pas de casse, un peu de bruit certes annoncé, mais une bonne ambiance pour tous ceux, Genevois ou pas, qui aiment la Vieille-Ville.

L'organisation fut parfaite. Les boissons et autres victuailles étaient de prix abordables. Le but n'était pas d'organiser une monstre fête du genre de celles du mois d'août mais une fête plus bon enfant, familiale, locale. Nous avons deux déléguées dans le staff d'organisation Marie-France Spielmann, notre coprésidente, et Andrienne Soutter, deux Conseillères municipales qui avaient pour mission de s'assurer que tout devait être entrepris pour éviter trop de nuisances. Nous souhaitons que l'année prochaine tous les cafés et restaurants resteront ouverts et participeront pour que cette fête soit un havre d'accueil pour tous ceux qui ne partent pas à la montagne ou au soleil.

jeux de football interdit à la treille?

Tout récemment lors d'une séance sur l'aménagement des places de jeux dans la Vieille-Ville, le responsable des projets de places de jeux a expliqué aux participants qui représentaient des associations de parents, la Maison de quartier de Chausse-Coq, l'AHCVV, que de nouveaux jeux allaient être installés sur l'espace situé à côté du café Papon et que les ados devraient dorénavant aller à la promenade des Bastions pour jouer au foot ou au hockey. Même le panier de basket serait supprimé. Les réactions de désapprobation furent immédiates. Cette nouvelle a fait le tour du quartier. Le résultat est que ces associations vont s'organiser en créant un groupe de travail pour réfléchir sur l'aménagement et la réfection des places de jeux du quartier. L'application des normes européennes ne doit pas devenir le prétexte de faire n'importe quoi.

En 1982, le Maire de Genève de l'époque, Monsieur Guy-Olivier Segond avait lancé la campagne 100 places de Jeux pour Genève. Nous fûmes un des premiers quartiers à avoir participé au projet d'aménagement de places de jeux. A la Promenade des Bastions, la Treille, Agrippa d'Aubigné, la Promenade du Pin, les écoles de Ferdinand Hodler et de Saint-Antoine, elles ont toutes été conçues avec les associations. A chaque projet le groupe était consulté sur les projets qui une fois acceptés étaient présentés aux habitants du quartier, aux écoles et aux associations.

Auparavant il y avait une tour à grimper qui a été démontée, un mini amphithéâtre qui a disparu, le jeu de sable qui a été amputé et la pompe supprimée. Dommage que le projet n'ait pas été présenté aux associations plus tôt. (cf. Article intitulé Concertation) A nous de reprendre l'initiative des aménagements de places de jeux de notre quartier : nous avons par conséquent décidé de nous organiser pour empêcher que la Treille ne soit privée de son espace pour le foot et le basket et qu'il y ait de nouveau des jeux divers pour les tout petits.

quelle concertation pour notre quartier?

L'éditorial de notre dernier Journal AHCVV le numéro 114 traitait de la CONCERTATION ! nous donnions quelques exemples tels que l'aménagement du bastion de SAINT-ANTOINE, l'abattage du Hêtre Pourpre de l'Ancien Observatoire, la détérioration des pelouses et l'abattage des arbres des Bastions, le

silence exaspérant des études d'aménagement du talus au sud de l'Alhambra, et enfin le réaménagement de certaines places de jeux pour enfants.

Nous avons décidé d'adresser aux autorités municipales un courrier par lequel nous demanderons que soit mis en place un système d'information qui permette à toutes les associations et organisations d'être consultées sur les projets que la Ville et l'Etat souhaitent réaliser dans la Vieille-Ville. Nous voulons de l'information, mais pas seulement quand les projets sont déjà ficelés, nous souhaitons être entendus avant qu'ils soient définitifs, c'est-à-dire être associés dans leur conception. Cela évitera certainement des blocages ou réactions négatives ultérieures. L'exemple de l'Alhambra qui devait disparaître et qui a été sauvé grâce à une pétition à laquelle nous avons mis toutes nos forces et notre détermination. Mais il faut reconnaître que l'Etat et la Ville de Genève ont parfaitement joué le jeu dans le cadre du grand projet des associations du quartier c'est-à-dire le Manège.

pistes de ski sur la treille

Lors du dernier comité de l'AHCVV tous ont apprécié l'animation mise sur pied par le service des sports de la Ville. C'est à l'initiative du Conseiller administratif Manuel Tornare qu'a été organisé un weekend prolongé de descente de la Treille. Si, au début notre association était assez peu favorable, aujourd'hui c'est le contraire et nous demandons que cet événement soit prolongé au moins d'une semaine. Il y a tant de débutants enthousiasmés qui, guidés par des moniteurs, chaussent pour la première fois des skis. C'est une partie de la population de Genève qui participe à une première expérience. Alors longue vie à la semaine de ski de la Treille et merci au Service des sports !

Le bastion de saint-antoine va être restauré ?

Avant la fin de l'année passée nous avons organisé une assemblée avec les responsables de l'administration municipale, les services des aménagements urbains et du SEVE. Nous voulions avoir des informations sur le projet qui était prévu. Aucune association du quartier n'avait été associée aux études. Il avait été convenu qu'un groupe de travail



serait convié à une séance dont le but était de répondre aux suggestions qui avaient été émises lors de la séance.

Nous avons été surpris de lire dans la FAO qu'à l'ordre du jour de la séance du Conseil municipal du 15 février, une proposition PR-861 est présentée aux élus pour aménager le bastion de Saint-Antoine pour la somme de 4 196 000 F. Cette façon de procéder va nous obliger à demander à la commission des travaux d'auditionner l'AHCVV pour que nous puissions soumettre aux élus nos remarques et suggestions. Décidément la CONCERTATION a du plomb dans l'aile. Affaire à suivre !

LE JOURNAL du quartier

Ce journal est édité par l'AHCVV, qui invite tout le monde à s'exprimer et à annoncer ses activités ou ses idées. Dans la mesure du possible, chaque association participe à l'un ou l'autre des numéros et la Maison de Quartier occupe une page dans chaque édition de l'année avec une participation financière au cinquième du coût.

Il se trouve que les délais des parutions ne peuvent pas toujours être respectés, car l'édition ou les articles qui doivent le remplir ne rentrent pas à temps ou pas du tout. Parfois, il n'y a plus de journal au moment où on aimerait justement annoncer une activité ou une fête. C'est regrettable pour le responsable du journal, Jean Spielmann qui met toujours tout en œuvre pour relancer les gens et faire la mise en page à temps.

le projet «MANÈGE»

Beaucoup de personnes se posent la question, à juste titre: qu'en est-il de ce projet MPT, «UN MANÈGE POUR TOUS»... depuis le temps?!

En remontant à la source, on peut mieux comprendre.

MPT dessine un projet en commun avec 5 associations, ce qui implique des discussions et des retours entre chacun à chaque petit changement.

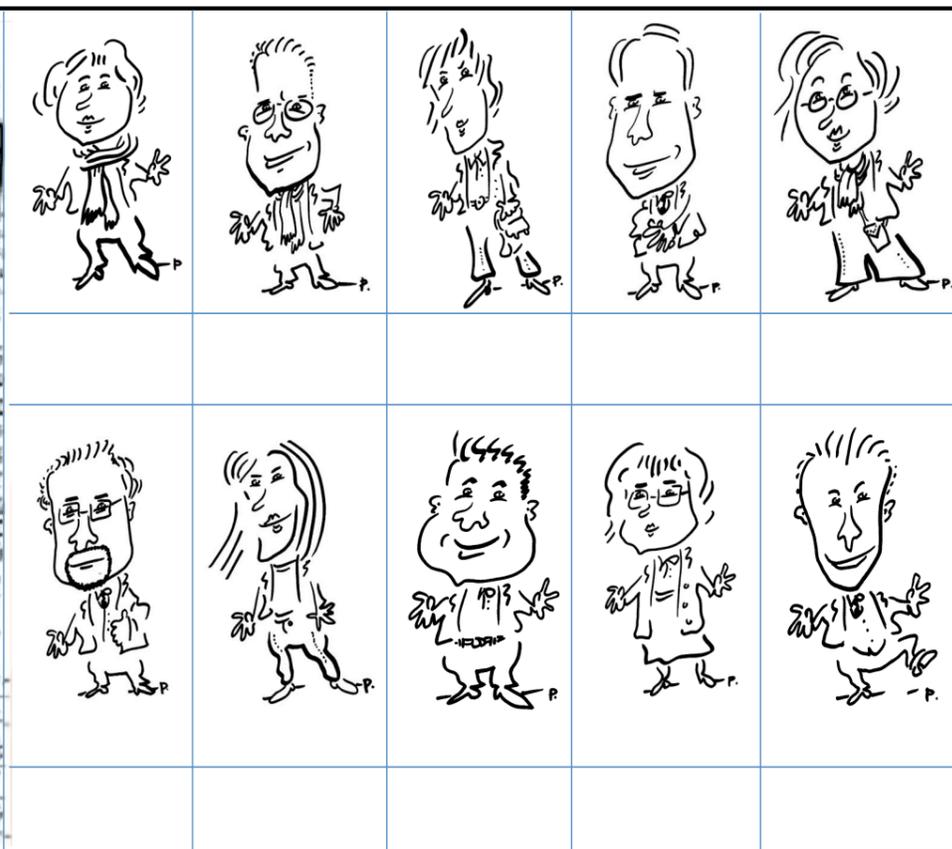
L'association MPT est extrêmement volontaire et s'investit à fond dans ce projet depuis 5 ans. Elle visite des lieux similaires, elle ajuste ses projets, selon demande des uns et des autres, elle fait des rapports à chaque comité concerné, elle soumet le projet à l'Etat. Voyant ronronner le projet dans les tiroirs, elle obtient finalement la disposition de réunions entre Etat, Ville et MPT. Celles-ci sont organisées par DCTI.

L'association MPT se réunit une fois par mois pour réfléchir aux positions de chaque association en tenant compte des souhaits ou exigences des autorités.

En 2010, il y a changement de camp, c'est la ville qui reprend le dossier mais, trouve une faille : la crèche, logée sur les deux étages sous les combles (dans les plans de leur architecte) ne peut pas s'intégrer, car d'après les normes, il manque quelques petits centimètres de hauteur et la charpente étant protégée, ne peut pas être touchée. Nouvelles discussions, nouvelles attentes et surtout, nouvelles propositions à soumettre.

Des matinées, des après-midi, des soirées de travail intenses sont nécessaires pour présenter un projet revu et complété par des dossiers explicatifs de chaque institution (MQCC, Ludothèque, Madeleine et Restos scolaires), ainsi que des feuilles de calculs pour démontrer les synergies, interactivités, etc. Heureusement, depuis juin, le comité MPT est renforcé par des participants des restaurants scolaires et depuis septembre par des participants de l'équipe de la Madeleine et de l'éveil culturel, qui ont aidé à élaborer tous ces nouveaux documents.

Pour l'instant, la ville, s'enthousiasme pour le projet et est impressionnée par le travail fourni par chaque association. Une fois de plus, MPT espère que cela emportera des fruits. Les divergences entre Etat et Ville concernant le droit de superficie ne sont pourtant pas encore réglées. MPT comme tout le monde, souhaite aussi ardemment d'aboutir enfin à une conclusion.



Retrouvez les noms des candidats de l'AHCVV sous les caricatures de Pécub

Lettre de l'ahcvv au Conseil administratif

Concerne : Concertation de la Ville de Genève avec les associations

Madame la Maire, Messieurs les Conseillers administratifs

Notre association constate depuis quelques années qu'il y a un manque de concertation évident pour certains projets qui concerne le quartier de la Vieille-Ville :

-L'abattage du hêtre pourpre de l'Ancien Observatoire.

-Le silence sur notre demande et celle du Conseil municipal d'être associé à la préparation du concours pour la construction d'un immeuble à Calvin-Péllisserie



-L'aménagement du bastion de Saint-Antoine alors que le Conseil municipal vient d'être saisi d'une proposition de crédit pour sa construction. L'aménagement du secteur jeux à la Promenade des Bastions.

A titre positif, nous relevons que les études du projet du Manège fonctionnent parfaitement d'autant plus que ce dossier a été initié en premier lieu par les associations du quartier. Le dossier du Manège et de celui du sauvetage de l'Alhambra ont aussi fait l'objet de réunions demandées par notre association.

Ce que nous demandons, c'est une meilleure information sur les projets qui concernent notre quartier de la Vieille-Ville et ses environs, soit le secteur électoral CITE-RIVE. Nous voulons être associés dès le début des études pour être écoutés et éviter les blocages.

Il n'est pas nécessaire de mettre en place un système qui demande un investissement en personnel lourd. Notre association fonctionne depuis 1980 et nous sommes bien organisés et constants dans notre action pour améliorer la qualité de vie dans notre quartier.

Pour l'A.H.C.V.V.
Louis- Charles Lévy Marie-
France Spielmann

«arcades» ou les lenteurs de la politique municipale.

Été 2009, avec un copain qui tient la caméra, nous tournons un minifilm sur la problématique des boutiques du Bourg-de-Four, dont l'affectation a été changée et qui abritent actuellement des ordinateurs et photocopieuses, ou qui sont laissées vides pendant des mois. Nous posons également quelques questions à des habitués du quartier qui passent par là ce jour-là.

Mars 2010, conseillère municipale socialiste, je dépose au Conseil municipal une motion pour dénoncer le phénomène et pour suggérer quelques pistes qui permettraient peut-être de l'enrayer.

Janvier 2011, mon cameraman se transforme en monteur et nous prolongeons le minifilm avec un petit diaporama pour montrer que le phénomène ne se réduit pas qu'à la plus jolie place de la ville de Genève mais qu'il est généralisé dans le centre ville.

Février 2011, la motion est toujours en attente d'être traitée au parlement communal, elle n'a donc même pas pu être envoyée en commission pour étude. Depuis un an, chaque mois, à chaque plenum du conseil municipal, je me réjouis et me prépare à la défendre. Mais je ne peux pas me plaindre, des dizaines sont dans le même cas, il y en a même qui patientent depuis plus longtemps encore. Pour la session du mois de février 2011 il n'y a pas de moins de 74 propositions de conseillers municipaux à l'ordre du jour, la mienne intitulée «arcades» figure au numéro 81 ! Ce ne sera certainement pas encore cette fois qu'elle sera traitée.

Pour tous ceux et celles qui se sont investis pour faire des propositions au cours de la législature 2007-2011 et pire pour ceux qui ne se représentent pas à la suivante, ou qui ne seront pas réélus, qui n'auront donc même pas l'opportunité de défendre leur proposition, cette situation n'est pas vraiment stimulante.

A la décharge du bureau du CM, pour ceux qui ne sont pas familiers de notre parlement, il faut tout de même dire qu'à chaque session, les parlementaires sont saisis de quantités de propositions issues du Conseil administratif lui-même, que beaucoup d'objets retour de commissions sont également être traités, que le CA doit aussi répondre à un grand nombre de questions, sans parler des propositions présentées en urgence. Alors en attendant, vous pouvez toujours jeter un coup d'oeil au minifilm suivi du diaporama sur youtube en cliquant sur l'adresse suivante : <http://www.youtube.com/watch?v=9L0IJ5MOF Bg>

La cantinella

Claudio Carta et Domenico Dalaimo viennent d'ouvrir au 2 de la Tour-de-Boël Pizzicheria Enoteca, le bon goût au naturel et du fait maison.

Des produits choisis de toutes les régions d'Italie, des vins de référence à la palette vaste et sélective, une quarantaine de grappas....la liste est longue. De quoi devenir adepte de La CUISINE DE PLACARD: ouvrir le frigo, jeter un oeil, fouiller les placards et y trouver de quoi cuisiner de bons petits plats italiens.

Pour les DINETTES, les deux chefs proposent une gamme qui titille les papilles : salades fraîches, foccacio par dizaine, pasta maison, anti-pasti en veux-tu, en voilà... jambons, saucissons, fromages, la tête vous en tourne !

Aux avertis et à ceux qui souhaitent le devenir, un conseil : découvrir la Cantinella avant de vous offrir, si ce n'est déjà fait, un repas d'exception à la Citadella, 12 rue du Perron, l'autre «casquette» de Claudio et Domenico. nf

la crise

A priori, ça pourrait faire un peu peur, ce nom de restaurant situé en Vieille-Ville où des habitués se retrouvent midi et soir !

Marcel CLEMENCE et Alexis USURIAGA ont conservé les traditions et la cuisine bourgeoise apprises durant 10 ans avec Madame Le Parc, à la rue Chantepoulet.

C'est encore un très rare endroit où, chaque jour, au menu, les quatre légumes servis viennent

directement des maraîchers tout comme les viandes présentées en accord avec le boucher attitré et les tartes sont Maison.

Les deux jeunes patrons s'efforcent d'offrir une cuisine à prix doux, avec une volonté de fraîcheur (aucun congélateur dans le local). La clientèle du quartier le sait bien et il n'est

pas rare de venir y faire remplir sa bouteille-thermos avec la soupe du jour.

Les vins sont servis «à la ficelle», vous payez ce que vous avez consommé.

N'hésitez pas à tester l'endroit si vous ne l'avez déjà fait, un accueil convivial vous y est réservé.

Grand-Rue 14, Vieille-Ville, Genève 022 310 10 05. Réservation conseillée.

Jours d'ouverture : du mardi au vendredi, de 12h00 à 15h00 et de 19h15 à 22h00. le samedi, de 19h15 à 22h00



caran d'ache au bourg-de-four !

Enfin ! disent les genevois : enfin un « lieu Caran d'Ache » où découvrir toute la palette des couleurs de la maison presque centenaire et toujours genevoise depuis 1915 ! La nouvelle boutique Caran d'Ache a ouvert ses portes en décembre dernier au Bourg-de-Four, un lieu mythique de la cité de Calvin, où déambulent artistes, « bourgeois-bohèmes », étudiants, juges et avocats, ainsi que des touristes du monde entier. Sous l'enseigne de « la Maison des Couleurs Fines », on vient essayer des centaines de nuances de crayons à mine aquarellable, des pastels fins ou de la peinture acrylique. Sans compter les stylos plume, les pigments en bocaux ou les coffrets cadeau.

La vieille-ville s'est rapidement imposée dans le choix du lieu de la première boutique Caran d'Ache en Europe : ces murs ont une âme, qui enveloppe si bien l'univers de la création servi par la manufacture depuis toujours. Et puis, le label Swiss made ne peut trouver meilleur emplacement.

Vivianne, Christine et Marion vous accueilleront avec à la fois sourire et expertise. Boutique Caran d'Ache, La maison des Couleurs Fines, 8 place du Bourg-de-Four, 022 310 9000, boutique@carandache.com.

the yoke

cet ensemble de séries de photos, métissage de deux types d'expression avec le concept du jeu visuel du yoga, vu par l'artiste Isabelle DERIGO et le regard du photographe, Thomas DORN. Les scénographies offertes à nos yeux nous emmènent sur le chemin de l'unité annonçant, tour à tour,

- la nature et ses 5 éléments
- la relation à l'autre par l'amour
- la rencontre avec « l'art »
- la spontanéité de l'humour

On est ébloui par leur pureté, leur beauté avec, parfois, un petit côté « coquin » !

Professeur de yoga et co-directrice du centre SOLUNA jusqu'en 2009, Isabelle Derigo témoigne ici de façon artistique, contemporaine et ludique de son expérience personnelle avec cette pratique ancestrale : la libération du cœur et l'ouverture de la conscience.

Le yoga, pour elle, est devenu une « matière première » à façonner... C'est comme artiste passionnée qu'elle choisit de dé-dogmatiser le symbole de la connaissance de Soi qui, pour beaucoup d'entre nous, reste signe d'austérité ou simplement l'apanage d'un ensemble d'exercices physiques visant au bien-être.

La transmission de sa vision dans l'art du yoga par le jeu des formes et des symboles fut, pour moi, un moment de bonheur et d'optimisme.



A l'espace DORNDERIGO, 19 rue du Perron, Genève Vieille-Ville, jusqu'au 25 février

fête du printemps

à l'attention des parents des élèves de la Maison des Petits de St Antoine

La traditionnelle Fête du Printemps, précédée par le cortège de vos enfants, se déroulera sur la Treille, le samedi 20 mars 2010. Nous espérons que vous serez nombreux à y participer.

ATTENTION - lieu de rassemblement et itinéraire comme l'année passée:

Les enfants ont rendez-vous à 11 heures sur la place de la Madeleine vers la crèche (église), avec leurs décorations fabriquées à l'école pour se mettre en cortège.

Itinéraire: rue de la Fontaine, Bourg-de-Four, rue St-Léger, Bastions, rampe de la Treille.

La fête est annulée en cas de pluie; la décision sera prise vendredi matin et, en cas de doute, vous pouvez appeler le numéro 1600 (RegioInfo).

Les enfants seront sous la responsabilité de leurs enseignantes que pendant le cortège jusqu'à la Treille, où les parents les retrouveront à midi.

MQCC



Charlotte, Hanna, Rita
le 21 janvier
au 6 rue Verdaine.

FÊTE DE LA PREMIÈRE FEUILLE

SUR LE THÈME LE VENT

SAMEDI 19 MARS dès 12 heures

PROMENADE DE LA TREILLE

11h30 cortège avec les TRACTION À VENT (PLACE DE LA MADELEINE, BASTIONS, TREILLE)

12h00 Discours de Madame le Sautier

dès 12h15 et tout l'après-midi :

Buvette, grillades, raclettes, soupe, sandwiches, pizzas, pâtisseries, crêpes, animations, bricolages et maquillages

JEUX GÉANTS DE LA LUDOTHÈQUE

LA CIE MAKADAM
ÉCHASSIERS SPECTACLE DE RUE

LA ROUE NÉPALAISE
DE LABEL VIE

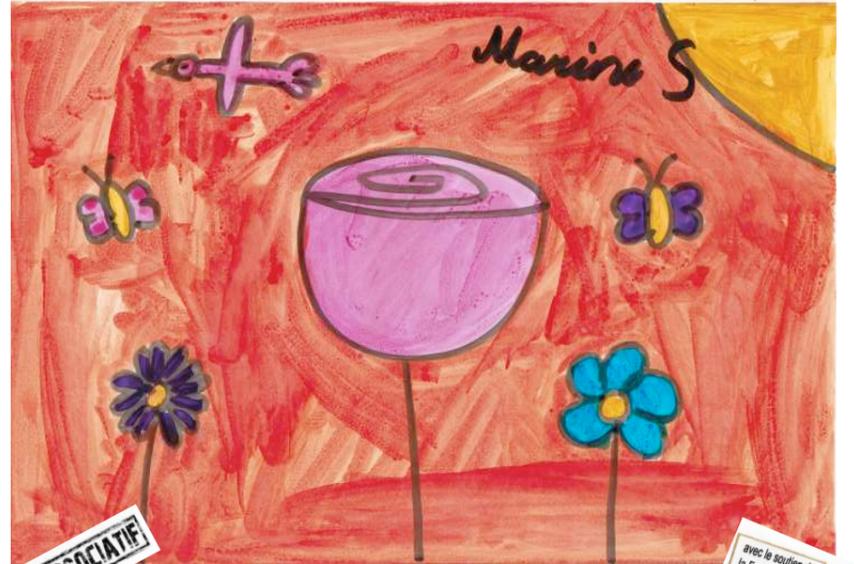
ROUE LIBRE
ET SON GOLDSPRINT

LES ARTS DU CIRQUE
Etienne Abauzit

«ABIGAËL'S ORCHESTRA»
BLUEGRASS MUSIC

GRAND PICOULET FESTIF

Le Carrousel des Marlottes



Annulé en cas de pluie (tél. 1600)

Organisation : MQ Chausse-Coq avec la participation des écoles: la Maison des Petits et Ferdinand-Hodler, des associations: la Madeleine, la Ludothèque, Restaurants Scolaires, l'APECV, l'AHCVV et UN MANÈGE POUR TOUS

Renseignements: 022 311 00 61



Régulièrement sollicité en Suisse romande ou à l'étranger, le groupe participe à des manifestations populaires, soutient des actions humanitaires, entraînant joyeusement événements culturels et sportifs, bals, fêtes de quartier, d'écoles, etc...



Un violon qui s'envole, un banjo qui fume sous les doigts de la guitariste, le tout illuminé par les harmonies vocales et rythmées par des percussions bucoliques. Pour votre plus grand plaisir l'orchestre d'Abigaël vous interprétera des morceaux traditionnels de folk américain, ainsi que des standards de rock et de disco parfumés à la sauce bluegrass.

LABEL VIE
LA ROUE NÉPALAISE



Tournée à force humaine, cette roue népalaise en bois, vous permettra de voir la fête de plus haut.



Cette association qui promeut l'utilisation du vélo en ville de Genève, installera son GoldSprint à la Treille. C'est facile, il suffit de pédaler le plus vite possible pour arriver nul part. Des petits défis à deux, permettront d'établir le record de la journée.



Rappelez-vous des girafes de 2009. Jamais à court d'idées, les Makadam affectionnent particulièrement la performance physique, l'impacte visuel et l'humour. Toujours en recherche, ils se diversifient et vous entraînent dans des tableaux dépaysants avec des personnages surprenants qui déambulent en échasses, monocycle ou à pied et interagissent avec petits et grands. Laissons-nous surprendre!



El voici comme l'on danse

Refrain
Et voi - ci com - me l'on dan - se, no - tre char - mant Pi - cou - let.

Strophes
1. Pi - cou - let du doigt, du doigt, et des deux

doigts, des deux doigts, des deux doigts 2. Pi - cou - let d'a main d'a

main et des deux mains, des deux mains, des deux mains

Après un dernier refrain et une ultime reprise de l'instrument, on quitte, parlant, avec un geste et du comé!



LES ARTS DU CIRQUE

Tout l'après-midi les enfants peuvent découvrir différentes techniques du cirque et ses accessoires, dont le tremplin géant... et qui sait, peut-être cela leur donnera l'envie de s'inscrire au cours de cirque d'Etienne Abauzit.

EXCELSIOR

Exelsior est une marque Suisse, née en mars 2000. Une nouvelle adresse est ouverte depuis le 15 janvier au 22 rue de la Pélisserie à la place de l'ancien «Lounge Bar». Une trentaine de produits sont présentés. Les produits sont sans colorant, et fait avec des produits et des matières premières de première qualité, et des arômes naturels. Sur un tournus de 4 semaines, vous pouvez vous nourrir de façon très saine pour le prix d'un plat du jour.



EXCELSIOR Fine Dieter's Line
22, Rue de la Pélisserie
1204 Genève
LUNDI à VENDREDI de 9h00 à 18H00
Samedi de 9h00 à 13h00
OUVERTURE NON-STOP
fitnessshop@bluewin.ch
tél; 022 320 51 26
fax; 022 320 51 28

internet: www.ahcvv.ch

e-mail: journal@ahcvv.ch